

TRAKTANDUM 13

ORDRE DU JOUR 13

ANTRÄGE UND GESCHÄFTE IM ZUSTÄNDIGKEITSBEREICH DER SPORTVERSAMMLUNG

PROPOSITIONS ET AFFAIRES DONT LE DOMAINE DE COMPÉTENCE INCOMBE À L'ASSEMBLÉE SPORTIVE

ANTRAGSTELLER: SPORTDIREKTION SWIMMING

REQUÉRANT: DIRECTION SPORTIVE SWIMMING

ANTRAG 3: PRÄZISIERUNG IM REGLEMENT 3.8 «LONG DISTANCE»
SCHWEIZERMEISTERSCHAFTEN

PROPOSITION 3: PRÉCISION DANS LE RÈGLEMENT 3.8 DES CHAMPIONNATS SUISSES
«LONG DISTANCE»

Gemäss Artikel 45 der Statuten wird dieser Antrag mit einem $\frac{2}{3}$ -Mehr der abgegebenen gültigen Stimmen gefasst. Im Falle der Stimmgleichheit gilt ein Geschäft als abgelehnt.

Ungültige oder leere Stimmzettel oder andere Formen der Stimmenthaltung werden bei der Berechnung der Mehrheit nicht berücksichtigt.

Conformément à l'article 45 des statuts, cette proposition est adoptée à la majorité des $\frac{2}{3}$ des voix valablement exprimées. Dans le cas d'une parité des voix exprimées, l'objet est refusé.

Les bulletins de vote invalides ou blancs ou d'autres formes d'abstention ne sont pas pris en compte dans le calcul de la majorité.

SUPPLIERS



NOSERGROUP

PARTNERS



SWISSLOS



TRAKTANDUM 13 ORDRE DU JOUR 13

ANTRAG AN DIE SV SWIMMING DES SSCHV PROPOSITION A L'AS SWIMMING DE LA FSN

ANTRAG 3: PRÄZISIERUNG IM REGLEMENT 3.8 «LONG DISTANCE»

SCHWEIZERMEISTERSCHAFTEN

PROPOSITION 3: PRÉCISION DANS LE RÈGLEMENT 3.8 DES CHAMPIONNATS SUISSES « LONG DISTANCE »

Reglementsname: / Nom du règlement:

REGLEMENT 3.8 : «Long Distance» Schweizermeisterschaften

RÈGLEMENT 3.8 : Championnat Suisse «Long Distance»

Artikel + Absatz / Article + Alinea:

3.1, Absatz 2, Buchstabe d

3.1, paragraphe 2, lettre d

Antragssteller (Verein / Behörde): / Requéant (Club / Organe):

Sportdirektion Swimming

Direction sportive Swimming

Antrag neue Fassung (Die vorgeschlagenen neuen Formulierungen sind *kursiv in blauer Farbe* gekennzeichnet.

Die entfallenden Passagen wurden in roter Farbe unterstrichen): / Version proposée (Les nouvelles

formulations proposées sont marquées *en italique et en bleu*. Les suppressions sont rouge et souligés):

ART. 3.1: AUSTRAGUNGSMODUS 5K Pool

- Es gelten für die Klassierung die erzielten Zeiten, aufgeteilt in die Altersklassen.
- Zuteilung der Bahnen:
Nach Meldeschluss wird jedem Schwimmer eine Richtzeit zugeordnet. Diese berechnet sich wie folgt:
 - a. In erster Priorität gilt die in den Rankings aufgeführte Zeit über 5000 m (Pool) in der Periode gemäss Ausschreibung.
 - b. Ist keine Zeit vorhanden, wird die in den Rankings aufgeführte Zeit über 1500 m (50 m-Pool) in der Periode gemäss Ausschreibung übernommen, aufgerechnet mit dem Faktor 3,6.

Es werden nur Zeiten berücksichtigt, die besser als 19:00 für die Herren und besser als 19:30 für die Damen sind.

- c. Ist keine 1500 m (50 m-Pool) vorhanden, wird die in den Rankings aufgeführte Zeit über 1500 m (25 m-Pool) in der Periode gemäss Ausschreibung übernommen, aufgerechnet mit dem Faktor 3,8.

Es werden nur Zeiten berücksichtigt, die besser als 18:30 für die Herren und besser als 19:00 für die Damen sind.

- d. Bei freien Startplätzen in einer Serie, können auch schlechtere Richtzeiten oder in besonderen Fällen auch NT (no time) berücksichtigt werden. Ihnen werden die schlechtesten Richtzeiten zugewiesen, so dass ihnen die aufzufüllenden Bahnen zugeteilt werden. Eine extra Serie wird aber nicht ausgetragen. *Beim Auffüllen von freien Startplätzen soll eine gerechte Verteilung zwischen der Anzahl der zu berücksichtigende Damen und der Anzahl der zu berücksichtigende Herren gewährleistet werden.*
- e. Der Delegierte von Swiss Aquatics kann in begründeten Spezialfällen eine andere Richtzeit festlegen.

ART. 3.1 : PROCÉDURES D'ORGANISATION 5K Pool

- Le classement s'effectue sur la base des temps mesurés selon les classes d'âge.
- Attribution des couloirs de nage :

Après le délai d'inscription chaque nageur-euse sera classé-e selon un temps indicatif. Celui-ci est calculé de la manière suivante :

- a. prioritairement sont valables les temps inscrits dans les Rankings et réalisés sur 5000m (Pool) durant la période définie selon l'invitation.
- b. Si aucun temps n'est disponible, on prendra les temps Rankings réalisés sur 1500 m (50m-Pool) durant la période définie dans l'invitation, compensés avec le facteur 3,6. Seuls les temps supérieurs à 19:00 pour les hommes et 19:30 pour les femmes seront pris en considération.
- c. Si aucun temps n'est disponible sur 1500m (50m-Pool), on prendra les temps Rankings réalisés sur 1500m (25m-Pool) durant la période définie dans l'invitation, compensés avec le facteur 3,8. Seuls les temps qui sont supérieurs à 18:30 pour les hommes et 19:00 pour les femmes seront pris en considération.
- d. En cas de places libres dans une série, les temps indicatifs inférieurs ou, dans des cas particuliers, les NT (no time) peuvent être pris en compte. Les temps de référence les plus faibles leur sont attribués, de sorte que les couloirs restant à remplir leur sont attribués. Il n'y a pas de série supplémentaire. *Lors de l'attribution des places de départ vacantes, une répartition équitable entre le nombre de femmes et le nombre d'hommes à prendre en compte doit être garantie.*
- e. Le-la délégué-e de Swiss Aquatics peut fixer un autre temps de référence dans des cas spéciaux justifiés.

Begründung: / Justification:

Es soll beim Auffüllen freier Startplätze beide Geschlechter gleich berücksichtigt werden.

Les deux genres doivent être pris en compte de manière égale lors du remplissage des places de départ libres.

Datum: 18.03.2025

Der Antragsteller: Sportdirektion Swimming

Date: 18.03.2025

Le Requérant : Direction sportive Swimming

Vernehmlassungsergebnis: / Résultats de la consultation:

(STREICHEN, FALLS NICHT STATTFUNDEN) / (A BIFFER, SI ELLE N'A PAS EU LIEU)

Antrag der SD Swimming: / Proposition de la DS Swimming:

Die Sportdirektion Swimming beantragt die Annahme der vorgeschlagenen Reglementsänderungen.

La direction sportive Swimming propose d'accepter les modifications des règlements proposées.